

REALIZAČNÁ ZMLUVA č. 017/2008/ED

Prenájom samoobslužných kopírovacích strojov – outsourcing reprografických a tlačových služieb pre rezort kultúry.

uzatvorená podľa § 11 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení
niektorých zákonov.

uzatvorená v súlade s Rámcovou dohodou na Prenájom samoobslužných kopírovacích strojov -
outsourcing reprografických a tlačových služieb pre rezort kultúry, podľa § 11 zákona č. 25/2006
Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi Ministerstvom
kultúry Slovenskej republiky a EuroDeal, s.r.o. Zrúnskeho 15, 811 06 Bratislava, lídrom skupiny
dodávateľov - EuroDeal, s.r.o., Océ - Česká republika, s.r.o., IBM Slovensko, spol. s r.o., dňa
31.07.2007.

Preambula

Realizačná zmluva na prenájom samoobslužných kopírovacích strojov - outsourcing
reprografických a tlačových služieb pre rezort kultúry sa uzatvára na základe plnenia Rámcovej
dohody č. MK-88/07/M v súlade so zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene
a doplnení niektorých zákonov pre Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky a organizácie
v zriaďovateľskej pôsobnosti Ministerstva kultúry SR.

Článok 1

Zmluvné strany

1.1. Objednávateľ:

Slovenská národná galéria

so sídlom Riečna 1, 815 13 Bratislava, Slovenská republika
Zastúpená: PhDr. Katarínou Bajcurovou, CSc., generálnou riaditeľkou
Kontaktná osoba: Jozef Fáber
IČO: 164 712 DIČ: 202082943
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu: 7000117526/8180
(ďalej len Objednávateľ)

1.2. Poskytovateľ:

EuroDeal, s.r.o.

Zrúnskeho 15, 811 06 Bratislava (líder skupiny dodávateľov EuroDeal, s.r.o.
IČO: 36689025, Océ – Česká republika, s.r.o IČO 41695933, IBM Slovensko,
spol. s r.o. IČO 31337147)
V zastúpení: Radovanom Slaninkom, konateľom
IČO: 36689025 DIČ: 2022275222
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu BA I v odd.: Sro, vl. č. 42816/B
Bankové spojenie: ČSOB, a.s. Číslo účtu: 4005138234/7500
(ďalej len Poskytovateľ)

Článok 2.

Účel a predmet Realizačnej zmluvy

- 2.1. Účelom Realizačnej zmluvy je plnenie obchodno-závazkového vzťahu na základe ustanovení Rámцovej zmluvy, v ktorom sa Poskytovateľ zaväzuje dodať a realizovať pre Objednávateľa predmet svojho plnenia riadne a včas, v požadovanej kvalite, rovnako ako plniť ostatné zmluvné povinnosti a záväzky vyplývajúce z tejto Realizačnej zmluvy ako aj z Rámцovej zmluvy.
- 2.2. Rámcová zmluva je nadradená tejto Realizačnej zmluve a preto všetky články a ustanovenia Rámцovej zmluvy sú platné pre túto Realizačnú zmluvu:
- predmet plnenia (článok 4 Rámцovej zmluvy)
 - termíny predmetu plnenia (článok 6 Rámцovej zmluvy)
 - ceny zariadení a ich prevádzky (článok 7 Rámцovej zmluvy)
 - platobné podmienky a spôsob platenia (článok 8 Rámцovej zmluvy)
 - spôsob odovzdania predmetu zmluvy, prechod vlastníctva a nebezpečenstvo škody (článok 9 Rámцovej zmluvy)
 - podmienky plnenia zmluvy (článok 10 Rámцovej zmluvy)
 - odstúpenie od zmluvy (článok 11 Rámцovej zmluvy)
 - ochrana obchodného tajomstva (článok 12 Rámцovej zmluvy)
 - vyššia moc (článok 13 Rámцovej zmluvy)
 - zmluvné pokuty a náhrada škody (článok 14 Rámцovej zmluvy)
 - právo zo zodpovednosti za chyby, záruky (článok 15 Rámцovej zmluvy)
 - inštalácia a servis (článok 16 Rámцovej zmluvy)
- 2.3. Predmetom Realizačnej zmluvy sú vzájomné zmluvné záväzky medzi Objednávateľom a Poskytovateľom, ktoré sú uvedené v obsahu tejto Realizačnej zmluvy, Rámцovej zmluvy a ich prípadných dodatkoch a prílohách.
- 2.4. Realizačná zmluva rieši konkrétne špecifické požiadavky Objednávateľa na predmet plnenia a preto je potrebné dodržať postup schválenia návrhu konkrétneho riešenia pred jeho implementáciou.
- 2.5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Realizačnej zmluvy je podľa bodu 2.5. Rámцovej dohody aj Zmluva o operatívnom nájme pre postupné inštalácie prenajatých zariadení (Leasingová zmluva).

Článok 3.

Popis návrhu, schválenia a implementácie riešenia

Predmetom plnenia je zabezpečenie reprografických služieb Poskytovateľom pre Objednávateľa podľa nasledujúcej špecifikácie.

- 3.1. Prvým krokom potrebným pre návrh konkrétneho riešenia zo strany Poskytovateľa je vykonanie analýzy v priestoroch Objednávateľa za účelom získania podkladov pre optimalizovaný návrh riešenia s kladením dôrazu na prevádzkovú a ekonomickú efektívnosť takéhoto riešenia.
- 3.2. Cena za analýzu je zahrnutá v cene reprografických zariadení podľa článku 7 Rámcovej zmluvy.
- 3.3. Návrh riešenia musí kopírovať technické požiadavky užívateľov Objednávateľa a jeho schválenie má na zodpovednosti zodpovedná osoba zo strany Objednávateľa podľa článku 5.8. tejto Realizačnej zmluvy. Zodpovedné osoby zo strany Objednávateľa a Poskytovateľa diskutujú na konečnej podobe riešenia až do uspokojenia požiadaviek Objednávateľa.
- 3.4. Schválené riešenie (rozmiestnenie reprografických zariadení a hardware, ich počet a podrobná technická špecifikácia) je súčasťou tejto Realizačnej zmluvy ako Príloha č. 1 v textovej podobe.
- 3.5. Po schválení riešenia nainštaluje Poskytovateľ reprografické zariadenia podľa dohodnutých parametrov, vykoná potrebné školenia zamestnancov Objednávateľa na tieto reprografické zariadenia.
- 3.6. Po ukončení implementácie dohodnutého riešenia bude podpísaný Preberací protokol, ktorého vzor je súčasťou tejto Realizačnej zmluvy ako Príloha č. 2.

Článok 4.

Doba trvania Realizačnej zmluvy

- 4.1. Plnenie predmetu Realizačnej zmluvy Poskytovateľom bude začaté dňom nadobudnutia účinnosti tejto Realizačnej zmluvy.
- 4.2. Táto Realizačná zmluva sa stáva účinnou dňom jej podpisu a od tohto termínu plyní 48 mesačná lehota jej platnosti.
- 4.3. Realizačná zmluva sa uzatvára na dobu 48 mesiacov podľa § 64 ods. 2 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 4.4. Zmluvné strany sú v priebehu trvania tejto Realizačnej zmluvy oprávnené od nej odstúpiť za podmienok uvedených v článku 11 Rámcovej zmluvy. V tomto prípade je odstúpenie účinné po uplynutí 15 dní odo dňa doručenia tohto oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

Článok 5.

Miesto plnenia predmetu zmluvy, zodpovedné osoby, ďalšie ustanovenia

- 5.1. Miestom predmetu plnenia podľa tejto Realizačnej zmluvy sú adresa Objednávateľa podľa preambuly tejto Realizačnej zmluvy.
- 5.2. Miesta umiestnenia reprografických zariadení a hardware popisuje v textovej podobe Príloha č. 1 tejto Realizačnej zmluvy.
- 5.3. Prípadné ďalšie miesta umiestnenia reprografických zariadení alebo hardware popisuje Rámcová zmluva v článku 9.
- 5.4. Okrem nových dodaných reprografických zariadení podľa ponuky je možné na žiadosť Objednávateľa v projekte používať existujúce reprografické zariadenia Objednávateľa, ktoré ešte nie sú účtovne odpísané, prípadne sú ešte v záruke a nie je ich možné jednoduchým spôsobom vyňať z evidencie majetku Objednávateľa. Aj v tomto prípade je ale potrebné zvážiť nasadenie existujúceho reprografického zariadenia do projektu z dôvodu zachovania koncepcie outsourcingu – optimalizácia reprografického prostredia u Objednávateľa. Tieto reprografické zariadenia ostávajú v majetku Objednávateľa a budú v prevádzke maximálne do okamihu ukončenia obdobia ich odpisu z majetku Objednávateľa. Výnimkou z tohto pravidla môže byť servisná požiadavka na takéto reprografické zariadenia, ak sa vyskytne a reprografické zariadenie už bude po záruke. V takomto prípade bude nahradené novým podľa podmienok dohodnutých v Rámцovej zmluve. Dodaný typ nového reprografického zariadenia bude definovaný na základe vzájomnej dohody medzi Objednávateľom a Poskytovateľom tak, aby boli zachované podmienky optimalizácie reprografického prostredia Objednávateľa.
- 5.5. Objednávateľ plánuje dočasne (podľa podmienok stanových v bode 5.4. tejto Realizačnej zmluvy) používať nasledovné zariadenia:
 - STAR LC 20
 - HP LJ 1150, HP LJ 1320
 - OKI C 3200
 - Epson Stylus Photo
- 5.6. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť pre čiernobiele laserové tlačiarne HP spotrebný materiál (papier a tonery), kde bude cena za klik účtovaná rovnaká, ako pre ostatné nové reprografické zariadenia. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť pre farebné atramentové a laserové tlačiarne a ihličkové tlačiarne spotrebný materiál (papier, tonery), kde bude cena za papier, tonery účtovaná podľa cien uvedených v Prílohe č. 3 tejto Realizačnej zmluvy na základe ich odovzdaného množstva zamestnancovi Objednávateľa.
- 5.7. Pre koordináciu reprografických služieb (definovaných v SLA – Príloha č. 4 tejto Realizačnej zmluvy) v priestoroch Objednávateľa podľa Prílohy č. 1 určí Objednávateľ zodpovedné osoby, ktoré Poskytovateľ podrobne vyškolí (technické školenie na obsluhu dodaných zariadení).
- 5.8. Osoby zodpovedné za plnenie a realizáciu tejto Realizačnej zmluvy:

za Objednávateľa:
Jozef Fáber

za Poskytovateľa:
Radovan Slaninka

Článok 6.

Záverečné ustanovenia


- 6.1. Táto Realizačná zmluva nadobudne platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a od tohto termínu plyní 48 mesačná lehota jej platnosti (článok 4.2. tejto Realizačnej zmluvy).
- 6.2. Táto Realizačná zmluva spolu s článkami Rámcovej zmluvy definovanými v článku 2.2. tejto Realizačnej zmluvy obsahuje úplnú špecifikáciu práv a povinností Objednávateľa a Poskytovateľa a nahrádza všetky predchádzajúce ústne a písomné dojednania týkajúce sa účelu tejto zmluvy.
- 6.3. Táto Realizačná zmluva môže byť menená výslovne len písomnou formou zmluvných dodatkov, ktoré odsúhlasia oprávnené osoby zmluvných strán. Návrhy zmluvných dodatkov je oprávnená predkladať každá zo zmluvných strán,
- 6.4. Právne vzťahy touto Realizačnou zmluvou neupravené sa riadia dispozitívnymi ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v platnom znení, najmä s primeraným použitím § 536 a nasledujúcich Obchodného zákonníka a pokiaľ nemožno ustanovenia tohto zákonníka použiť, riadi sa príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi v platnom znení.
- 6.5. Všetky spory vyplývajúce z tejto Realizačnej zmluvy alebo v súvislosti s ňou budú s konečnou platnosťou rozhodované na príslušnom súde.
- 6.6. Poskytovateľ je povinný byť v priebehu celej doby trvania tejto zmluvy poistený u renomovanej poisťovne na prípadnú zodpovednosť za škodu spôsobenú tretím osobám s súvislosťou s poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy a jej prípadných dodatkov. Toto poistenie musí okrem iného adekvátnym spôsobom pokrývať prípadnú škodu spôsobenú požiarom.
- 6.7. Táto Realizačná zmluva má 5 strán a 4 Prílohy a bola spísaná v štyroch identických vyhotoveniach, pričom Objednávateľ obdrží tri vyhotovenia a Poskytovateľ jedno vyhotovenie. Prílohy sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

V Bratislave dňa: 01.11.2008

V Bratislave dňa: 01.11.2008

Za Objednávateľa

Za Poskytovateľa



PhDr. Katarína Bajcurová CSc.
generálna riaditeľka



Radovan Slaninka
Konateľ
EuroDeal, s.r.o., líder skupiny
dodávateľov

Slovenská národná galéria
nám. 1
813 02 Bratislava

 EuroDeal, s.r.o.
Zrúnskeho 15, 811 08 Bratislava
Tel./fax: + 421 2 54 642 420
IČO: 36689025 IČ DPH: SK202275222

Príloha č. 1 k Realizačnej zmluve

Umiestnenie nových reprografických zariadení

Číslo	Umiestnenie	TYP	Typ zariadenia	Popis
1.	BA, 218	B	Océ d-Copia 18 MF	A4 CB multifunkcia 18 strán (tlač, sken, kopírka, fax)
2.	BA, 220, sekr. GR	B	Océ d-Copia 18 MF	A4 CB multifunkcia 18 strán (tlač, sken, kopírka, fax)
3.	BA, 304, sekr. UZ	B	Océ d-Copia 18 MF	A4 CB multifunkcia 18 strán (tlač, sken, kopírka, fax)
4.	BA, 310, personálne	B	Océ d-Copia 18 MF	A4 CB multifunkcia 18 strán (tlač, sken, kopírka, fax)
5.	BA, 311, mzdová účtaren	D	Lexmark E352dn	A4 ČB laser tlačiareň, 28 strán, sieťová, duplex
6.	BA, 317, sekr. EPC	B	Océ d-Copia 18 MF	A4 CB multifunkcia 18 strán (tlač, sken, kopírka, fax)
7.	BA, 506, reštaurovanie	D	Lexmark E352dn	A4 ČB laser tlačiareň, 28 strán, sieťová, duplex
8.	BA, serverovňa	G	IBM Tlačový server	
9.	ZV, zámok	D	Lexmark E352dn	A4 ČB laser tlačiareň, 28 strán, sieťová, duplex
10.	ZV, zámok	B	Océ d-Copia 18 MF	A4 CB multifunkcia 18 strán (tlač, sken, kopírka, fax)
11.	ZV, zámok	E	Lexmark C530dn	A4 color laser tlačiareň, 20 strán, sieťová, duplex
12.	PK, Galéria insitného umenia	B	Océ d-Copia 18 MF	A4 CB multifunkcia 18 strán (tlač, sken, kopírka, fax)
13.	PK, Galéria insitného umenia	E	Lexmark C530dn	A4 color laser tlačiareň, 20 strán, sieťová, duplex
14.	RK, Galéria L. Fullu	B	Océ d-Copia 18 MF	A4 CB multifunkcia 18 strán (tlač, sken, kopírka, fax)
15.	RK, Galéria L. Fullu	E	Lexmark C530dn	A4 color laser tlačiareň, 20 strán, sieťová, duplex
16.	Strážky, kaštieľ	B	Océ d-Copia 18 MF	A4 CB multifunkcia 18 strán (tlač, sken, kopírka, fax)
17.	Strážky, kaštieľ	E	Lexmark C530dn	A4 color laser tlačiareň, 20 strán, sieťová, duplex

Pôvodné zariadenia

18.	BA, 112	-	Star LC 20	ihličková tlačiareň
19.	320, štátna pokladňa	-	Tlačiareň HP LJ 1150	A4 laser tlačiareň
20.	BA, 504	-	Epson Stylus Photo	A4 color atramentová tlačiareň

PREBERACÍ PROTOKOL.

Objednávateľ:

Slovenská národná galéria
Riečna 1
815 13 Bratislava

Poskytovateľ:

EuroDeal, s.r.o.
Zrúnskeho 15
811 06 Bratislava

Objednávateľ týmto potvrdzuje:

- dodávku reprografických zariadení a hardware v rozsahu dohodnutom vo schválenom Návrhu riešenia
- inštaláciu týchto reprografických zariadení a hardware a ich zapojenie do siete Objednávateľa
- vykonanie potrebných užívateľských školení pre zamestnancov Objednávateľa

V Bratislave dňa: 01.10.2008

za Objednávateľa

V Bratislave dňa: 01.10.2008

za Poskytovateľa

.....
Jozef Fáber

.....
Radovan Slaninka
Konateľ
EuroDeal, s.r.o., líder skupiny
dodávateľov

Príloha č. 3 Realizačnej zmluvy

Ceny spotrebného materiálu

bod	Popis	Cena bez DPH	DPH 19%	Cena s 19% DPH
1	A4 biely papier Océ 80g, 500 listov	130,00 Sk	24,70 Sk	154,70 Sk
2	A3 biely papier Océ, 80g, 500 listov	260,00 Sk	49,40 Sk	309,40 Sk
3	A4 biely papier Océ, 90g, 500 listov	210,00 Sk	39,90 Sk	249,90 Sk
4	A3 biely papier Océ, 90g, 500 listov	420,00 Sk	79,80 Sk	499,80 Sk
5	A4 biely papier Océ, 120g, 500 listov	340,00 Sk	64,60 Sk	404,60 Sk
6	A4 biely papier Océ, 200g, 250 listov	310,00 Sk	58,90 Sk	368,90 Sk
7	A4 štítky na obálky, 100 listov	160,00 Sk	30,40 Sk	190,40 Sk
8	Toner pre Epson Stylus Photo čierny SO 20093		0,00 Sk	0,00 Sk
9	Toner pre Epson Stylus Photo farebný SO 20110		0,00 Sk	0,00 Sk
10	Páska pre tlačiareň STAR LC 20		0,00 Sk	0,00 Sk

Príloha č. 4 - SLA k Realizačnej zmluve

Služba	Nápis	Kto	Kedy	Záznam	Kontakty
1	Predinštalácia prípravy	IT pracovníci Poskytovateľa v súčinnosti s IT Objednávateľom	14 dní pred zahajením plánovanej inštalácie	potvrdenie implementačného plánu	IT pracovníci Poskytovateľa
2	Inštalácia HW	inštalácia navrhovaných zariadení	podľa vzájomne odsúhlaseného implementačného plánu	a) servisná kniha stroja (logbook) b) protokol uvádzania do prevádzky c) servisná správa	Radovan Štanička Tel. 0903/409042 radovan@eurodeal.sk
3	Preškolenie obsluhy	zaškolenie a prebežné doškolenie v potrebnom rozsahu pre prácu so zariadením	vždy po inštalácii zariadení, prípadne skupinové (min. 5 ľudí), prebežné doškolenie podľa požiadavky raz mesačne	prazáručná listina školení	Reproštrédisko v lokalite MK SR reprograf@eurodeal.sk 02/59391342; 0903/409043
4	Preventívne kontroly a pravidelná údržba	Pravidelná preventívna kontrola a údržba zariadení realizovaná na základe odpočtu stavov počítadiel jednotli. zariadení raz za MK SR	prí dosiahnutí jednotlivých limitov pre realizáciu preventívnych prehľadov (PM)	a) servisná kniha stroja (logbook) b) servisná správa	Reproštrédisko v lokalite MK SR reprograf@eurodeal.sk 02/59391342; 0903/409043
5	HelpDesk	Prijem (mailom, telefonicky) požiadaviek na servisné zásahy, technické informácie a otázky zamestnancov Objednávateľa	prebežne	www.nasiroj na nadenie outsourcing projektov	Reproštrédisko v lokalite MK SR reprograf@eurodeal.sk 02/59391342; 0903/409043
6	Zabezpečenie spotrebného materiálu	Zabezpečenie spotrebného materiálu (papier, tonery, iné - podľa Realizačnej zmluvy) v lokalite tak, aby bola v lokalite k dispozícii pre každé fakturačné obdobie (1 mesiac) dostatočná zásoba, požiadavku na tovar dáva poverený pracovník Objednávateľa	raz mesačne (vo výnimočných prípadoch aj častejšie)	www.nasiroj na nadenie outsourcing projektov	Reproštrédisko v lokalite MK SR reprograf@eurodeal.sk 02/59391342; 0903/409043
7	Servis a opravy	Odsúhlasenie porúch, nastavenie a správdzakovanie HW a SW zariadení	zásoh do 8 pracovných hodín od nahlasenia poruchy, do 24 prac. hod od prijatia hlásenia oprava	a) servisná kniha stroja (logbook) b) servisná správa	Reproštrédisko v lokalite MK SR reprograf@eurodeal.sk 02/59391342; 0903/409043
8	Zaistenie náhradného líčenia	každý užívateľ má dosah cez ovládač najmenej na 2-3 decentriálne zariadenia	prebežne	a) servisná kniha stroja (logbook) b) servisná správa	Reproštrédisko v lokalite MK SR reprograf@eurodeal.sk 02/59391342; 0903/409043
9	Rozsah poskytovaných doplnkových služieb	liač marketingových materiálov, vizitiek, veľkoformátových dokumentov a pod. podľa požiadavky od užívateľov. Ceny budú prerokované vždy pre konkrétnu aplikáciu a odsúhlasené MK SR	podľa požiadavky	zákazkový list	Reproštrédisko v lokalite MK SR reprograf@eurodeal.sk 02/59391342; 0903/409043
10	Manuály	Na stenách nad MF strojmi budú jednoduché návody na obsluhu strojov v SJ	prí dodávke zariadení	prí inštalácii	Reproštrédisko v lokalite MK SR reprograf@eurodeal.sk 02/59391342; 0903/409043
11	Fakturácia za zariadenia na základe Zmluvy o operatívnom nájme so spoločnosťou IBM	paúšálne čiastky za nové zariadenia v projekte podľa preberacieho protokolu	1 x mesačne, po skončení konkrétného mesiaca	aktuálne stavy počítadiel, zostatok toneru a papiera na medzisklade	Reproštrédisko v lokalite MK SR reprograf@eurodeal.sk 02/59391342; 0903/409043
12	Fakturácia za služby na základe Realizačnej zmluvy so spoločnosťou EuroDeal	komplexná mesačná fakturácia s rozdelením na CB kliky, farebné kliky + ostatné + spotrebný materiál, objem klikov na jednotlivých zariadeniach	3. dňa nasledujúceho mesiaca je poverený pracovník Objednávateľa povinný nahlasiť stavy počítadiel a skompletovať objednávku spotrebného materiálu (tonery a papier), v opačnom prípade sa do fakturácie zapisujú priemerné hodnoty zariadení podľa výrobcu		Reproštrédisko v lokalite MK SR reprograf@eurodeal.sk 02/59391342; 0903/409043
13	Stierosťivosť o decentriálne zariadenia	doplnenie papiera, toneru, odstránovanie zásekov papiera, inštalácia ovládačov	prebežne		Reproštrédisko v lokalite MK SR reprograf@eurodeal.sk 02/59391342; 0903/409043
14	Realizácia zákaziek v ostatných reprocentrách	Spracovanie zákaziek, ktoré nemožno realizovať v lokalite Objednávateľa	podľa požiadavky	zákazkový list, cena bude predbežne odsúhlasená objednávku alebo e-mailom	Reproštrédisko v lokalite MK SR reprograf@eurodeal.sk 02/59391342; 0903/409043
15	Pomoc pri krízovej situácii	V prípade hrozacej mimoriadnej situácie (napr. povodeň, 2. stupeň povodňovej aktivity, požiar a pod.) pomôžu zamestnanci Poskytovateľa pri prípadnej evakuácii či premiesťnení majetku do určených priestorov, pri presune archívu a pod.	podľa požiadavky	Podľa požiadavky doručenej do Reprocentra, cena je 300 Sv/hod a človeka	Reproštrédisko v lokalite MK SR reprograf@eurodeal.sk 02/59391342; 0903/409043